



○未来这里将建成兼具人才、团队、技术、运营集成优势的微生物创新技术产业高地。  
It will be built into an industry highland for microbial innovation technology with the integrated advantages of talents, teams, technology and operation.

"Medical Silicon Valley" Sets Out to Propel JMC on a New Journey

## “医疗硅谷”重装启动， JMC 发展步入新征程

文 / 王庆梅

于正在崛起成势的济南国际医学科学中心（以下简称“医学中心”）而言，2020年9月是个值得铭记的时刻——总投资约320亿元的“医疗硅谷”在众目期待中重装启动，两大标志性支撑项目——山东大学国际医学中心、齐鲁现代微生物技术研究院集中开工，标志着医学中心全面展开“一线、一片、多点”的空间产业布局，步入高质量发展的新征程；

2020中韩保健医疗产业合作交流会如约而至，近百家韩国企业与中方企业进行视频连线，开展贸易对接，加快了医学中心拥抱世界的步伐。

“医学中心是省市共建的大健康产业新旧动能转换引领区，也是贯彻落实‘健康中国’战略、打造‘康养济南’的一项重大工程。”中共济南市委副书记、市长孙述涛在集中开工仪式致辞中表示，3年多来，医学中心全力集聚“医教研产养”核心资源，加速成为推动省会“西兴”的强劲增长极。此次集中开工的重点项目投资规模大、辐射带动力强，对集聚高端人才、加快新旧动能转换、增进民生福祉将产生重要引领作用和示范效应。未来，这里将打造成为国际医疗高地、全业态医养示范和绿色低碳园区，成长为中国最具活力的医疗产业新兴增长极。

(C)1994-2021 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. <http://www.cnki.net>

## 山东大学国际医学中心：高等学府打造的创新医疗综合体

济南是齐鲁医学的兴盛之地，山东大学肩负“齐鲁医学薪火相传”之重任，此次开工的山东大学国际医学中心，就是山东大学弘扬齐鲁医学传统和优势、深度融入“健康中国”建设的生动实践，更是山东大学全面服务济南高质量发展的重大举措。

据悉，该项目包括山东大学国际医院与山东大学高等医学研究院，总占地面积约 160 亩，总建筑面积约 34 万平方米，位于医学中心南北三号路和南北四号路之间，威海路以北为山东大学国际医院，以南为山东大学高等医学研究院。其中，前者致力于打造国际一流创新型、开放性医院综合体，汇聚高端国际专病诊疗中心，建成后将形成设备最先进、运营最科学、一体协同能力高效的现代化

国际医疗体系。后者由动物中心、生物样本库及多个科研公共平台和精准医学研究中心、生殖健康研究中心、脑与类脑科学研究中心等多个研究中心组成，是校地合作共建、国际一流的医学研究及转化综合体，将打造具有齐鲁医学特色的医学转化研究高地、医学人才引育高地及医学科研国际合作高地，向区域内科研和教学需求提供公共服务，为省市医疗卫生事业可持续发展和动能转换提供重要支撑。同时，针对国家重大公共卫生紧急事件需求，探索建立国家重大传染病防控全链条研究体系，构建应对高致病传染性疾病预防研究能力，有效弥补应对新发突发特大传染病疫情的战略储备短板。

山东大学党委书记郭新立表示：“山东大学将坚定不移地把项目建设好，科学高效构建新体制机制国际医院综合体、创新型医学临床研究及转化综合体、国内领先的智能养老示范

基地，为打造世界一流的医学中心、助力‘大强美富通’现代化国际大都市建设作贡献。”

## 齐鲁现代微生物技术研究院：对接国家级平台，带动上下游产业转化

随着孙述涛市长宣布“项目开工”，今年 3 月签约的齐鲁现代微生物技术研究院项目正式落地医学中心。可以想象，不久的将来，从这里诞生的微生物技术成果会成为这片热土蓬勃向上的源动力。

据悉，齐鲁现代微生物技术研究院项目是推动国家生物安全战略落地、落实省政府与中科院推进战略合作的重大科研项目，位于医学中心生命科技创新产业园区南侧，济齐路以南、小清河以北、南北三号路以西，占地 108 亩，总投资 15 亿元，计划 2022 年 8 月建成使用。

项目作为微生物科学技术研究和集成的中心，将对接国家相关平台，建设微生物资源中心、微生物科学数



○ 9月28日，济南国际医学科学中心举办重点项目开工活动。图/刘悦琛

On September 28, Jinan Medical Center holds a commencement ceremony for major projects.



○ 2020 中韩保健医疗合作交流会加快了医学中心拥抱世界的步伐。图 / 刘悦琛  
Sino-South Korea Healthcare Cooperation Exchange Meeting has quickened JMC's pace of evolving toward the global market.

据中心、临床转化医学中心、基因编辑中心等创新研究中心。建成投产后，将充分发挥中国科学院微生物所的强大创新能力，培养打造一支具有国际视野的生物技术领域产业领军队伍，催生一批引领新型微生物产业发展的核心关键技术，建成兼具人才、团队、技术、运营集成优势的微生物创新技术产业高地。

### “医疗硅谷”重装启动：奋斗三载，蓝图嵌进热土

此次重装启动的“医疗硅谷”，总投资约 320 亿元，是医学中心“一线、一片、多点”空间产业布局的重要支撑。

该项目位于济南西站西侧约 1.4 公里处，地处医学中心核心及门户地区，北至山东第一医科大学，南至烟台路，东至京台高速，西至南

北一号路，占地面积约 1936.95 亩，总建筑面积约 360 万平方米。项目立足山东、辐射全国、面向国际，以教育、医疗、研发、公共服务为主要建设方向，探索运用“规划、设计、建设、招商、运营、服务”一体化的开发模式，统一规划、分步实施，先期推进山东省肿瘤医院质子临床研究中心、树兰（济南）国际医院、山东大学国际医学中心、山东大学高等医学研究院、山东中医药大学施尔明国际眼科与眼视光临床中心等一批高端引爆项目落地建设，同时配套酒店办公、孵化转化等服务业态，打造医教研融合、开放集约共享的综合医疗服务园区。

激情，创造奇迹；实干，开启新局。3 年奋斗，把蓝图嵌进热土，一个蓬勃发展的医学中心，正变得越来越立体、越来越清晰。截至目前，

医学中心已分四批开工建设各类项目 28 个，“三年聚资源”的阶段性目标即将完成，正向着建成省会城市群经济圈医学高地稳步前行。

### 中韩合作纵深发展：国际化步履不停

医学中心作为“康养济南”的重要载体，正全力抢抓后疫情时代国家公共卫生事业深化改革的重大机遇，不断开拓国际领域合作，召开国际品牌会议，促招商、引项目，集聚国际医养健康企业，张开双臂拥抱世界。

9 月 24 日 -25 日，由韩国驻青岛总领事馆主办，韩国保健产业振兴院、大韩贸易投资振兴公社青岛代表处、医学中心管委会承办的 2020 年中韩保健医疗合作交流会如期在济南举办。虽然因疫情影响，很多韩方企业无法到场交流，但并未阻止他们来

济投资兴业的热情。两天的时间里，近百家中韩医养健康领域的企业，采取现场交流、线上互动的方式，共同探讨中韩保健医疗发展。作为中方企业代表，山东国燕健康科技有限公司通过“线上”与韩国修来福公司进行了积极互动，双方就医疗美容器械等方面进行了深入沟通交流。山东国燕健康科技有限公司总经理罗志耀表

示：“政府为我们提供了更优的发展平台，营造良好的营商环境，助力企业走向更广阔的舞台。”

目前，中韩保健医疗合作交流会已成功举办了三届，双方在医疗服务、医学教育、人员培训、生物医药产业等方面达成多项合作意向，此次会议可以说是新冠疫情下中韩贸易往来的新起点，对促进中韩两国高端医

养健康产业合作纵深发展，培育形成两国新技术、新产业、新业态、新模式合作具有重要意义。

长风破浪会有时，直挂云帆济沧海。放眼今天，热火朝天的项目建设现场一片繁忙；展望未来，一个个新项目让医学中心“高质量发展”的新征程马疾蹄稳。（本文图片除署名外由济南国际医学科学中心管委会提供）

There were moments of significance and delight for Jinan Medical Center (JMC) in September 2020. The “medical silicon valley” restarted construction, and International Medical Center of Shandong University and Qilu Institute of Modern Microbial Technology held the groundbreaking ceremony, marking that JMC has embarked on a new journey of high quality development with the industrial layout of “one line, one area and multiple points” being carried out in full swing.

On 2020 Sino-South Korea Healthcare Industry Cooperation Exchange Meeting, nearly 100 companies from China and South Korea had discussions and negotiations via video connections, which has helped quicken the pace of JMC of evolving more toward the global market.

"JMC is a leading area for replacing old growth drivers with new ones jointly developed by the province and the city. It is also a major project to implement the strategies of building 'Healthy China' and 'Healthy Jinan', Sun Shutao, deputy secretary of the CPC Jinan Municipal Committee and mayor of Jinan City mentioned in his speech for the groundbreaking ceremony. Concentrating its resources of "medicine, teaching, research, production and maintenance", JMC has become a powerful engine of growth in advancing prosperity of the western urban region. The projects that will start construction have a large scale of investment and a strong driving force, which will play a leading and demonstrative role in attracting high-end talents, fostering new growth drivers, and improving people's wellbeing.

○山东大学国际医学中心是山东大学全面服务济南高质量发展的重大举措。

International Medical Center of Shandong University is a major project of the university for providing comprehensive services to promote the high-quality development of Jinan.

